

# 拍卡入閘屏幕未見時間餘額 台生投訴康百世卡使用不便



運聯派人在百老匯-市府站協助民衆購買康百世卡。(陳威麟攝)

【明報專訊】運輸聯線推出的康百世卡(Compass Card)昨日起全面取代傳統紙版月票，有華裔市民一早到車站購買新卡充值，不過對卡片的使用方式仍有疑慮，有人指拍卡時無法看到入站時間及卡內餘額十分不便。

來自台灣的留學生 Cynthia 表示，先前已備妥康百世卡，但因乘車次數不多，所以是用充值方式使用康百世卡，但她對於進站拍卡時，屏幕上不會顯示時間及還剩多少可用金額而感到不安。Cynthia 稱，她擔心自捷運轉乘公車時沒有留意時間而被再次扣款，因此若拍卡時能看到這些細節會更好，她提到在台灣使用悠遊卡時便有此資訊，希望看到康百世卡系統能有所改善。與 Cynthia 一同前往車站的香港移民 Pang 則說，自己入站時剛購買新的康百世卡，他與 Cynthia 一樣是以充值方式使用，他認為康百世卡與香港八達通相比，便利程度稍嫌不足。

五年前自台灣移民溫哥華的林小姐是月票用戶，她亦指自己昨日才準備買卡，原本想前往體育館——華埠站(Stadium-Chinatown Station)購買，但經朋友告知該中心放假，後來便在加拿大線的百老匯——市府站(Broadway-City Hall)使用票機購買，她認為操作上還算簡單，極短時間內便順利取得新卡。昨日適逢假日，加拿大線百老匯——市府站未有太多乘客出入，民衆使用康百世卡進出車站過程順利，運輸聯線亦派出人員在現場協助民衆購卡，許多在站外搭乘公車的民衆，上車時的拍卡動作已相當熟練。



台灣留學生 Cynthia 說拍卡時屏幕未顯示時間及餘額感到不便。(陳威麟攝)

### 大溫地區天氣預測

| 今天         | 1/3 (日)    | 1/4 (一)      | 1/5 (二)    |
|------------|------------|--------------|------------|
|            |            |              |            |
| 晴<br>1-4°C | 晴<br>1-4°C | 晴間雲<br>4-5°C | 雨<br>2-7°C |

### 世界部分城市天氣預測

|     | 溫度(°C)   | 概況  |
|-----|----------|-----|
| 卡加利 | -11 - 2  | 晴   |
| 愛蒙頓 | -13 - -4 | 晴   |
| 溫尼辟 | -9 - 3   | 晴間雲 |
| 多倫多 | -2 - 0   | 陰天  |
| 渥太華 | -3 - 0   | 陰天  |
| 滿地可 | -2 - -1  | 晴間雲 |
| 三藩市 | 7 - 13   | 晴間雲 |
| 洛杉磯 | 8 - 19   | 晴間雲 |
| 紐約  | 2 - 6    | 晴   |
| 香港  | 19 - 22  | 陰天  |
| 台北  | 18 - 23  | 雨   |
| 北京  | -6 - 4   | 晴   |
| 上海  | 7 - 14   | 晴間雨 |
| 廣州  | 17 - 24  | 陰天  |
| 新加坡 | 25 - 31  | 雷雨  |
| 東京  | 4 - 16   | 晴間雲 |
| 悉尼  | 17 - 23  | 雨   |
| 倫敦  | 6 - 11   | 雨   |

## 搖擺樂巨匠 跨年晚會主持 理查德茨離世 享年97歲

【明報專訊】溫哥華一代搖擺樂巨匠理查德茨(圖, Dal Richards)除夕去世,終年97歲。80年來為溫哥華市民帶來無數跨年晚會的理查德茨,在2016年來臨前19分鐘離世。其妻 Muriel 說,理查德茨本來答應在今年的除夕主持在溫哥華酒店(Hotel Vancouver)舉行的跨年活動,但他在11月開始生病,他擔心自己表現欠佳,為了不讓觀眾失望,最後決定取消。「除夕夜活動對他一向非常重要,被逼取消活動,令他非常傷心。」

理查德茨的家人在12月30日為他唱誦「友誼萬歲」(Auld Lang Syne),大家都預計他無法多撐一天,他結果在31日晚11時41分辭世,家人朋友都陪伴在旁。在理查德茨近80年的跨年演藝生涯中,曾在1940至1965年間參與在溫哥華酒店舉行的跨年晚會。此之,還在 Bayshore 酒店及河石賭場(River Rock Casino)的跨年晚會中表演。理查德茨9歲時因為一次意外,失去一隻眼睛,導致他無法成為二戰軍人,為了安慰自己



，他潛心音樂；可以說，他的殘疾成就他成為溫哥華跨年晚會標誌人物的主因。理查德茨被視為溫哥華演藝界的傳奇，並在1994年獲頒加拿大勳章。

## 清潔能源汽車補貼 車商呼籲省府繼續

【明報專訊】省府於去年3月撥款750萬元用於清潔能源汽車補助，但截至去年底該資金已幾乎用完。本省汽車製造商及經銷商呼籲省府增加長期款項，鼓勵市民繼續購買清潔能源汽車。這項為期三年的撥款從去年4月1日開始實施，凡是購買電動汽車或是氫燃料電池汽車，將分

別獲得最高5千元及6千元回扣，該項資金總額750萬元。但省府提供的數據表明，截至12月29日，其中560萬元已經被用完。環球汽車製造商協會(Global Automakers of Canada)主席亞當斯(David Adams)鑑於款項即將用盡，希望省府盡快撥出新的回扣資金。

亞當斯表示，希望省府能夠推出新的計劃，並且是一個長期計劃，因為時斷時續的計劃幫助不大。不久前的經歷就是如此，計劃開始一段時間，然後又停一段時間，然後再重新開始。汽車製造商需要的是對這一技術的長期承諾，從而促進人們對這一產品的需求。

### Lotto MAX 1月1日 中獎號碼

6 10 13 14 25 41 46 8

幸運實號碼 44 45 50 52

特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準  
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclic.com

### 安耀冷藏倉儲公司

SHARP BASE Cold Storage

- ▶ 新增過萬呎凍房：專門儲存冷藏海產，各類冷凍食品
- ▶ 另設乾貨倉庫：存放或分銷各類貨品、食品等
- ▶ 專辦各類海產、食品、唐雜等 **進口驗櫃**
- ▶ 安排海關及 CFIA **入口退貨** 出關手續文件
- ▶ 船運安排、存倉、保稅(裝、拆、轉包裝等)
- ▶ 設備完善，24小時電腦監察

地址：2/F 3456 Bridgeway Street, Vancouver, B.C. V5K 1B6  
Tel: 604-298-6969 Fax: 604-298-8566  
\*\* 辦公時間內歡迎任何查詢 \*\*  
(9:00AM-5:00PM 星期六、日 假期休息)

### 安耀船務(加拿大)有限公司

SHARP BASE Shipping & Transport (Canada) Ltd.

- ▶ 冷凍及乾貨、散貨或整櫃，轉口/直運/進出口
- ▶ 香港 → 溫哥華、多倫多冷藏散貨
- ▶ 海、陸、空，全面運輸及報關服務
- ▶ 兼裝運：私人回流，各型號 **汽車**，大小遊艇或超尺碼等

地址：1/F 3456 Bridgeway Street, Vancouver, B.C. V5K 1B6  
Tel: 604-689-8238 Fax: 604-689-3111  
Email: info@sharpbase.com Website: www.sharpbase.com

## 投資移民理財萬花筒

### 萬花筒能給你什麼，又可能騙去你什麼？

- ▶ **說信托。**你想信任誰，想把財富托付給誰？托付給別人你的目的是什麼？你知不知道因為信托你要繳納最多稅賦？
- ▶ **說投資。**“年化8%”的說法有沒有欺騙性？說騙，某些“年化8%”騙在哪裡？說沒騙，另一些“年化8%”又真在哪裡？
- ▶ **說保險。**是不是全體加拿大保險都那麼完美無缺？如果有欠缺，那麼這種欠缺會怎樣嚴重地、甚至劇烈地影響您的切身利益？
- ▶ **說顧問。**包括本人雨果財稅顧問，都说自己是大牌、都说自己了不起。那麼究竟如何看透顧問的操守與良心？是看我滿屋子獎狀、看我漂亮的頭銜、看我與政客的合影，還是看真正的職業道德？
- ▶ **說騙人。**帶著“每個人都在騙我”的中國思維跑到加拿大，那什麼樣的人真地會上大當、受大騙乃至真地被騙去一大把還自以為撞上了財神爺？

歡迎光臨聽一個講座。不说让您茅塞顿开，至少您会知道不少新东西，不少某些顾问打死也不肯告诉您的新东西。

**BOARD OF EDUCATION BURNABY SCHOOL DISTRICT 41**  
本拿比校局

**INTERNATIONAL EDUCATION CANADA**  
高貴林校局

**DELTA SCHOOL DISTRICT INTERNATIONAL EDUCATION**  
三角洲校局

**Langley Schools**  
蘭里校局

**School District 42 Maple Ridge & Pitt Meadows**  
楓樹嶺 / 匹特草原校局

**North Vancouver School District the natural place to learn**  
北溫哥華校局

**NEW WESTMINSTER SCHOOL DISTRICT 40 INTERNATIONAL EDUCATION PROGRAM**  
新西敏校局

**RICHMOND INTERNATIONAL EDUCATION PROGRAM**  
列治文校局

**SURREY SCHOOL DISTRICT**  
素里校局

**VSBC**  
溫哥華校局

**West Vancouver School District**  
西溫哥華校局

## 留學加拿大請注意：

大溫各公立校區，現正招收留學生入讀 2016-2017 學年課程，歡迎查詢或申請入學

**請聯絡中文熱線：604.629.2882**

**誠意留學中心**      **本拿比麗晶廣場 2 樓 2810 室**

## 雨果理財顧問再次享譽絕頂桂冠、絕代殊勳

### 2015年二度榮膺 三大金融集團白金精英及百萬圓桌會議至尊會員 四大機構，五大盛名，全加第一人

**雨果**  
首席顧問

- ★ 加拿大人壽 白金精英 (2016英國倫敦表彰會)
- ★ 宏利金融 白金精英 (2016德國柏林表彰會)
- ★ 宏利金融 高峰精英 (2016阿根廷布宜諾斯艾利斯表彰會)
- ★ 永明金融 白金精英 (2016美國斯科茨代爾表彰會)
- ★ 百萬圓桌 至尊會員 (2016香港全球理財精英體驗大會)

(除“百萬圓桌”，以上排列以各公司英語首字母為序)

Top of the Table Member  
MDRT®

溫哥華講座  
地點：1200 W. 73rd Ave.  
Vancouver, V6P 6G5  
日期：01月09日, 01月16日(周六)  
時間：上午 10:30 - 12:30

報名電話：604-715-6066 / 604-715-6210  
听讲費用全免。額限15名。謝絕同業及兒童。

Hugo Financial  
雨果財稅顧問公司





◀▶下午2時30分，隨着主辦方一聲令下，2,000多名勇士蜂擁入海。(王學文攝)



「華裔太太」李文文積極參加各類文化體育活動，令自己保持一顆年輕的心。(王學文攝)

# 2000 泳士下海迎新年

## 「華裔太太」秀出健康美

【明報專訊】第96屆北極熊冬泳（Polar Bear Swim）昨日在溫市中心英吉利灘（English Bay）舉行，2,000多名市民不畏嚴寒，跳入冰冷海水中，慶祝2016年來臨。有華裔學生苦練兩周，只為能夠挑戰極限，紀念自己今年中學畢業；亦有去年參與「華裔太太」的選手身着泳裝展示風情萬種。整個海灘洋溢着歡樂的新年氣氛。

昨日天氣晴好，不過水溫只有攝氏8度。熱情的市民上午11時已經開始在英吉利海灘聚集，下午1時已有不少市民開始脫去厚重的外套秀造型。有人扮成聖誕老人，有人扮成麋鹿或者北極熊，有人身穿公仔睡衣，頭戴熊仔帽，亦有美女身穿性感內衣大秀身材。

### 華裔生浸冷水浴做準備

列治文17歲華裔中學生劉瑞至昨日也在父母陪同下前來參加冬泳並挑戰100碼挑戰賽。活動尚未正式開始，他已經按耐不住興奮的心情，衝下海試水。他說，2016年適逢自己高中畢業，希望能藉參與冬泳活動，挑戰自己的極限，並為高中生活作一個紀念。他的媽媽蘇女士稱，兒子自從放寒假以來就一直堅持練習游泳，並盡量穿短袖增加耐寒能力，還在家裏浴缸浸冷水浴，為這次冬泳做了非常充足的準備，自己為兒子感到驕傲。

去年參與「華裔太太」比賽並進入前12名的李文文，今年已經是第四次參加北極熊冬泳活動。她說，自己在大學時曾是學校泳隊的隊員

，平時也有參與游泳運動，希望能在新年來臨之際挑戰一下自己。她說，人要對自己有要求，要不斷提高，追求健康和美麗，所以自己積極參加各類文化體育活動，令自己保持一顆年輕的心，她的家人亦非常支持她參與活動。

身穿紅色情侶裝的岑先生夫婦則表示，這是他們第二年參加北極熊冬泳，去年參加後感覺氣氛非常熱烈，所以將北極熊冬泳當作一項新年開始的固定節目作為紀念。

已經是第40年參與冬泳的漢密爾頓（Ken Hamilton）表示，自己的家人從1975年就開始參與北極熊冬泳，自己也從1976年開始加入。冬泳的感覺非常棒，冰冷的海水令自己感覺很精神。身穿白色禮服、胸前掛滿襟章的賽克（Terry Saik），從1983年開始參與冬泳活動，到現在33年了，他表示自己不想錯過任何一次活動，因為這裏充滿歡樂。

北極熊冬泳主席潘塔吉斯（Lisa Pantages）表示，她的祖父於1920年發起北極熊冬泳活動，每年都吸引數以

千計的市民參與，成為備受市民及家庭喜愛的社區活動。由於天氣晴好，今年的冬泳活動吸引了超過2,000名市民參與。而她自己也裝扮成北極熊，親自下水體驗刺激的感受。2014年的北極熊冬泳是有紀錄以來最多人參加的一次，有約2500人登記。

溫市公園局主席楊瑞蘭（Sarah Kirby-Yung）指出，北極熊冬泳已經成為溫市新年的一項傳統活動，擁有近百年歷史。人們就算不能衝入水中親身體驗冬泳樂趣，作為觀眾觀看這一活動也是充滿樂趣的。公園局同時還鼓勵參與者攜帶不易腐壞的食品或直接捐款給大溫食物購濟庫（Food Bank）。

▶劉瑞至（右）在媽媽陪同下參加冬泳，希望藉此紀念自己高中畢業。(王學文攝)

▼岑先生夫婦穿情侶裝一起參與冬泳。(王學文攝)

▶人們扮成各式造型挑戰冬泳。(王學文攝)

▼漢密爾頓與家人從40年前就參與北極熊冬泳。(王學文攝)



冬泳尚未開始，人群已經開始沸騰起來。

(王學文攝)



# 伊莎貝拉河畔酒莊

電話(604)288-0608, 11491 River Road, Richmond  
www.isabellawinery.com email: info@isabellawinery.com



**藍莓果酒**  
這款微甜型藍莓果酒完美的平衡了藍莓的甜味和輕微的單寧。深寶石紅色，純淨的甜藍莓酒有著濃烈的藍莓味道和悠長的藍莓回味。



**五合一冰酒**  
濃濃的果香味結合李子的香味，適中的單寧，甜美的口味，口齒留香。



**Attribute**  
雄偉的混合了赤霞珠、梅洛和席拉，味道醇厚，足夠濃的黑莓和黑醋栗的香味混雜在融化的甘草、無花果和李子里。口感緻密、低酸度，回味悠長，黑色水果香味濃郁。



來就送！  
開瓶器、T恤、圓珠筆……  
更多好禮等你來拿！

**何謂雙金牌？**  
在競賽中，所有的評審(100%)均將此酒評為金牌，這是極為難得的榮耀，也是酒庄的自豪。

**中國冰酒免費配送到府**  
加拿大: (604) 616-2980  
微信: cathyatvancouver  
騰訊QQ: 779421126  
www.isabellawinery.com  
cathy.isabellawinery@gmail.com

**7天營業**  
**11:00-5:30**

# 金牌酒莊 當之無愧